

# CC1682

## SINOPSIS

**David Reznak. España, Francia. Video/Súper-8, Color, 116 min, 2016.**

**[www.cc1682film.com](http://www.cc1682film.com) [www.facebook.com/CC1682](http://www.facebook.com/CC1682)**

África, esa enorme gota de tierra extraña que cuelga de Europa, se asemeja en muchos aspectos a ese camino que solo toma la vía del ferrocarril enseñándote la trastienda de fabricas y ciudades. Aquí se puede ver el planeta desde bastidores. En la situación africana, impuesta por los países ricos del norte, se encuentran condensados todos los defectos del capitalismo y la verdadera naturaleza del orden mundial está en este desastre.

Reivindicando que el único punto de vista verdadero es el del oprimido, filmamos durante un año los personajes de este documental.

## COMENTARIOS DEL AUTOR

Cuando se habla del retraso de África se piensa que debe pasar por el mismo proceso evolutivo que pasó occidente, y de hecho llevamos muchísimos años intentando imponer a los africanos un modelo que no les funciona. La economía del libre mercado impuesta por los países ricos para abrir sus mercados a los países pobres, no es más que otro tipo de colonización. Europa, cuando quedó devastada después de la segunda guerra, la única posibilidad real que tenía de recuperarse era cerrando sus fronteras, sus mercados, facilitando el desarrollo de sus comerciantes, industria y artesanos. Lo mismo pasó en algunos países asiáticos durante los años 80. A África se le niega la posibilidad de proteger sus mercados, sus agricultores, sus artesanos. Esto permite el saqueo de un continente paradójicamente muy rico en materia prima, jóvenes, creatividad... No hablemos de los cinco siglos de esclavitud que vaciaron el continente de millones de hombres y mujeres siempre jóvenes.

¿Por qué las civilizaciones a lo largo de la historia de la humanidad cometen una y otra vez los mismos errores?, ¿por qué se repite la historia una y otra vez? A lo mejor la historia de Occidente es suya propia y no se puede repetir en otros lugares, y habría que empezar a pensar en otros modelos de desarrollo que no son la acumulación de riqueza, el individualismo y esa lógica interna del desarrollo capitalista que no ve progreso sin explotación.

En África existe la idea de acumulación de riqueza, pero sobre todo existe la idea de la repartición de la riqueza. A esto se añade el control sobre la tiranía del tiempo, la canalización de las pasiones a través de los rituales, una relación distinta entre el individuo y la comunidad, y una acción pacífica sobre el medio ambiente. Los valores que atraviesan el continente africano podrían servir para solucionar sus problemas sumergiéndose en su propio patrimonio cultural, y redefinir la mundialización liberal abriendo posibilidades para otro mundo más humano, más justo, para el beneficio del norte y del sur del planeta.

Con una puesta en escena partiendo de la realidad, hemos filmado durante algo más de un año los personajes de este documental para intentar conseguir un retrato lo más fiel y verdadero posible. Decidimos vivir en Mali para intentar llegar a comprender la realidad de esta parte del continente, luego filmarla.

## **FICHA TECNICA**

### **Dirección y cámara**

DAVID REZNAK

### **Toma de sonido y fotografías**

GLORIA OYARZABAL

### **Montaje**

DAVID REZNAK

MARTIN ELLER

### **Música**

JOSÉ IGNACIO GARCÍA LOMAS

### **Dirección de producción**

ORIOI MAYMÓ

### **Producción ejecutiva**

ORIOI MAYMÓ

DAVID REZNAK

CHRISTIAN LELONG

### **Ayudante de dirección**

GLORIA OYARZABAL

### **Ayudante de producción**

NÚRIA DOMENECH

DEMBA SISSOKO

INGRID BEVAND

### **Montaje de sonido y mezclas**

DAVID RODRÍGUEZ

### **Traducción**

WEIBONE KANA KEITA

### **Etalonaje**

PIERRE CAVÉ

### **Producción**

©2016 CORTE Y CONFECCIÓN DE PELÍCULAS S.L, CINEDOC FILMS, GODACIMA SL

## **FESTIVALES Y PROYECCIONES**

- XIII FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM PANAFRICAIN DE CANNES.
- V ARUSHA AFRICAN FILM FESTIVAL. Understanding Africa through film.
- XXIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE INDEPENDIENTE DE BARCELONA. L'ALTERNATIVA.
- VI AFRICA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL. Nigeria.
- XI FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL. MIRADASDOC. Tenerife.
- I FESTIVAL DE CINE Y DERECHOS HUMANOS DE MADRID.
- FESTIVAL DE CINE EUROPEO DE KINSHASA.
- 38th DURBAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL.
- IX FESTIVAL DE CINE DOCUMENTAL GLOBALE. Montevideo.
- XII MUESTRA DE CINE EUROPEO. MUCES. Segovia.
- XV FESTIVAL DE CINE AFRICANO DE TARIFA.
- XII MOSTRA DE CINE INTERNACIONAL DEL BAIX LLOBREGAT.
- Visions du Réel. Doc Outlook-International Market Media Library
- Krakow Film Market
- CINETECA MATADERO MADRID.
- CINÉ BRAZZA. Brazzaville.
- UNIVERSITÉ DE KINSHASA
- FOYER CULTUREL DE GOMA.

- INSTITUT FRANÇAIS KINSHASA
- J.A.C.A Jornadas de Arte y Creatividad Anarquista. Madrid
- ARTE, REIVINDICACION Y DERECHOS HUMANOS. Segovia.
- ESCUELA POPULAR DE PROSPERIDAD. Madrid
- CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA MONTEVIDEO.
- INSTITUT FRANÇAIS DU MALI.
- CONSERVATOIRE DES ARTS ET MÉTIERS MULTIMÉDIA. Bamako.
- "LOS VIENTOS DE ÁFRICA": INSTITUTO CERVANTES de Casablanca, Fez, Tetuán, Marrakech, Bruselas, El Cairo y Pekín.
- CINE ESTUDIO CIRCULO DE BELLAS ARTES. Madrid.

## CRITICAS

### CUADERNO CRITICO.

En su ensayo *Sobre la Fotografía*, Susan Sontag reflexiona acerca de esta actividad y su condición de "memento mori", circunstancia que le confiere su capacidad para "*atestiguar la despiadada disolución del tiempo*". Este aspecto de la fotografía está en la base de *CC1682*, el segundo largometraje del director David Reznak, quien ya en su anterior trabajo, *La Osa Mayor menos dos*, encaraba a los protagonistas de su documental (los internos de un hospital psiquiátrico) con retratos de ellos mismos para registrar el instante de la identificación, y su consiguiente carga emocional, al descubrir en ellos mismos el paso del tiempo. *CC1682* es un acercamiento a la realidad de Mali, a su situación económica, social y familiar a partir de los relatos compartidos a cámara por los propios malienses. Esa es la realidad que filma Reznak, la percibida y sufrida por sus integrantes, la realidad de un pueblo que a través de testimonios e imágenes permite visibilizar el nuevo proceso de colonización al que se someten estos países africanos en su camino hacia la independencia : la imposición de un modelo capitalista. El director opta por una puesta en escena que busca el retrato más fiel de lo filmado, sin apenas intervenir en la narración, y donde acierta al jugar con el contraste entre diferentes ritmos (descompone el movimiento de planos en sucesión de imágenes fijas, o acelera la actividad que se sucede en otros o los congela), dentro de este retrato vivo que es el cine (y al que da cabida de manera explícita en el relato, al exponer la situación de las salas y su falta de inversión), que se legitima así como testimonio perdurable del paso del tiempo.

En su búsqueda del mimetismo con la realidad que filma, el realizador se vale de distintos tipos de imágenes (de archivo, fotografías antiguas, fotogramas de películas y las que él registra) para establecer paralelismos entre el momento presente y la historia de los lugares (e incluso las personas) en los que está rodando, para llegar a trazar la correlación más incuestionable de todas : el fracaso del sistema capitalista en cualquier lugar del mundo.

Cristina Aparicio  
Caimán Cuadernos de Cine

### 242 PELICULAS DESPUES

**CC1682, de David Reznak.** Autor del celebrado documental *La osa mayor menos dos*, en el que se sumergía en la cotidianidad de un psiquiátrico, ahora, se adentra en la terrible situación social de Malí, para profundizar y analizar las devastadoras consecuencias del capitalismo en la realidad africana. Con un tono cercano y naturalista, Reznak habla con los habitantes malienses que nos explican los conflictos generados por la situación de desempleo y falta de oportunidades en los ámbitos relaciones con la subsistencia de recursos naturales, derivados por la sangrante utilización por parte de empresas extranjeras (francesas en su mayoría), en la que se hace un

recorrido desde la época colonialista hasta la actualidad, donde el colonialismo solamente ha cambiado de denominación, pero sigue manteniendo unas prácticas desarrollistas en contra de la población de Malí. Un trabajo que recuerda al cine de Rouch o Saubert, en su acercamiento a mostrar la realidad africana desde su idiosincrasia, sin adornos ni sentimentalismos, retratando su complejidad y sus eternos problemas provocados por el invasor sin escrúpulos.

242 películas después  
Jose Antonio Perez Guevara

CINERALIA.COM

En esta época que muchos no quieren oír hablar de pateras, de lanchas y personas que abandonan sus hogares en busca de un futuro mejor, ahora que muchos protestan porque les invaden, es hora de rescatar historias realmente humanas, donde la verdad que se esconde nos debería hacer recapacitar y no volver la mirada o renegar de las razones de muchos de esos éxodos.

**David Reznak** retrata en **“CC1682”** y durante dos horas la vida en Mali, sus anhelos y sus cortapisas a la hora de la vida cotidiana. El pasado que les ha influido a la hora de encarar su día a día, el pan que llevarse a la boca, o la identidad personal que salvar tanto si eres hombre o mujer.

Puede que el discurso masculino sea más o menos evidente, pudiéndose extrapolar a muchos otros lugares donde la represión haya estado latente en su sociedad. Lo que si sorprende es el tramo donde las mujeres dan voz, donde muestran sus avances y todo lo que aún tienen y quieren lograr.

Es curioso, y alentador, que impongan a las personas por encima de la religión sin renegar de las creencias. **Dan valor a lo terrenal, a lo necesario y lo fundamental como ser humano.**

**Mali un país que se desgrana en sus ruinas**, en sus penurias pero al mismo tiempo en la búsqueda de una cultura y de unas bases institucionales que les abalen un mañana mejor y todo hay que alabar con una gran sonrisa pero con la reivindicación por bandera. El director ha aprovechado el hecho de la celebración del cincuenta aniversario de su independencia para ver si esa, su liberación, ha ayudado a que el pueblo sea más libre en todos los sentidos, económicos, culturales y como no, emocionales.

Fotografías que parecen que van a desembocar en un cuento en movimiento, donde la realidad pudiera ser otra, muy diferente a la que se plasma.

Finalmente, y en su conjunto, **el viaje que dibuja es difícil, complicado**, arañado en las entrañas por el paso y poso de los años. Cicatrices que no se ven, pero que se palpan en el ambiente y que necesitan ser contadas.

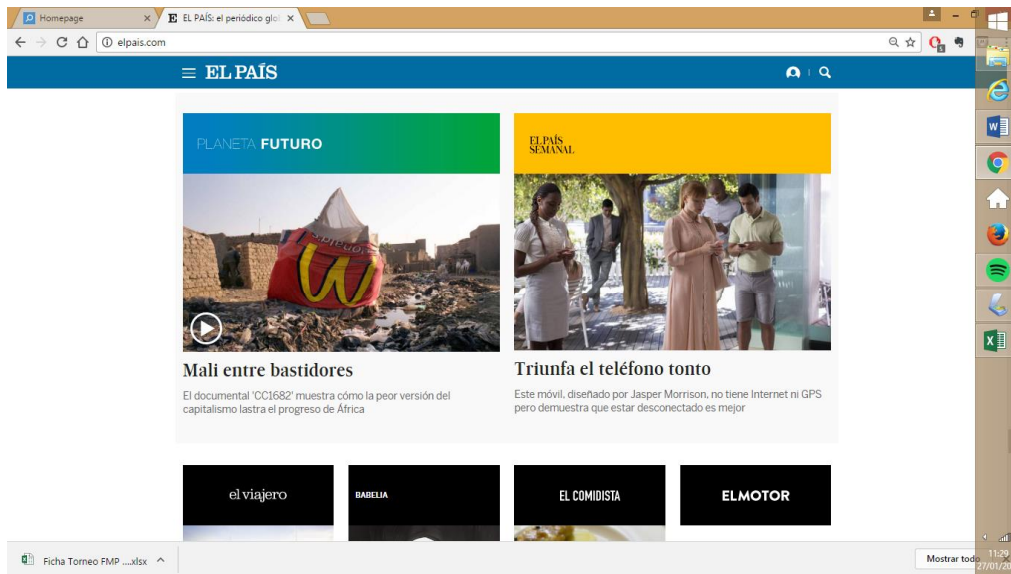
**Es un documental circular**, que se aborda de manera paulatina, dando paso temática a temática, con un eje central, pero comenzando y terminando por los mismos personajes. Avanzando con paciencia en cada historia, en cada forma de ver las cosas y sus necesidades.

**“CC1682” es documental con un tono sincero**, que se perfila desde la historia del pueblo de Mali, empastado en imágenes con una gran delicadeza, naturalidad y también originalidad.

CINERALIA.COM  
Susana Peral

EL PAÍS

**EL PAÍS**  
EL PERIÓDICO GLOBAL



## MALI ENTRE BASTIDORES

**La Cineteca de Matadero proyecta 'CC1682', un documental que muestra cómo la peor versión del capitalismo lastra el progreso de África.**

Si se pudiera medir el progreso de un país por las películas que proyectan sus cines, Mali quedaría en muy mal lugar: en una de las salas de su capital, Bamako, siguen pasando cintas de hace cinco años porque no hay presupuesto para comprar nuevas. Este ejemplo tan desolador quizá no sea representativo de la inmensa realidad de este país del Sahel africano, donde sí que se exhiben películas actuales, por cierto, pero es una metáfora que ha servido al cineasta David Reznak para justificar el mensaje de su documental *CC1682*: que existe un África muy retrasada aún, un África que no progresa. En la cinta, que se está proyectando en la Cineteca de Matadero de Madrid hasta el domingo 28 de enero, se señalan los culpables: el capitalismo y la economía de libre mercado impuestas por Occidente como una nueva forma de colonización.

El documental, rodado en 2011, intenta desentrañar qué pasó para que el Imperio Malí de los mandingas que prosperó en la baja Edad Media con el oro, la sal y el cobre, sea en el siglo XXI un país con grandes dificultades para avanzar. Hoy, Mali está a la cola en el Índice de Desarrollo Humano (el 179 de 188) y el 50,6% de su población vive con menos de 1,25 dólares al día.

*CC1682*, de dos horas de duración, escudriña la vida maliense entre bastidores y su cotidianeidad sin florituras ni exotismos: el caballero que se gana la vida con una báscula alquilada para pesar mercancías en un puerto, el sindicalista del cine que lamenta los despidos tras la privatización de las salas, el campesino que trabaja las tierras en chancas y reclama ayudas estatales para comprar un arado y ser más productivo o el estudio de fotografía donde se retratan personas de lo más variopintas. En tres ciudades —Bamako, Segou y Mopti— hombres y mujeres se ponen frente a la cámara de Reznak y reflexionan, critican y, sobre todo, enseñan un fragmento de su día a día y de sus problemas. "Desde el comienzo quería contar las relaciones entre Occidente y África a través de la Historia en boca de personajes oprimidos. A partir de ahí empecé a buscar y me hice una serie de amigos que acabaron siendo los protagonistas porque podían fácilmente articular ese discurso", explica el director, que ha vivido dos años en Mali.

## NOS HEMOS INDEPENDIZADO PERO QUE HA CAMBIADO? SEGUIMOS DEPENDIENDO DE LOS BLANCOS

También insiste en que la economía de libre mercado impuesta por los países ricos para abrir sus mercados a los pobres no es más que otro tipo de colonización. Una postura compartida por los personajes filmados: "Nos hemos independizado, pero ¿qué ha cambiado? Seguimos dependiendo de los blancos. ¿Dónde está el progreso?" se pregunta un campesino. "El otro día vi un programa de RF1 [cadena de televisión francesa] y por él me enteré de que cada seis segundos muere un hombre en África por hambre o enfermedad. ¿Debe un continente que vive a ese ritmo celebrar un cincuentenario con todo ese dinero? Yo creo que no", sostiene otro ciudadano, en referencia a las celebraciones del 50 aniversario de la independencia de Mali, en 2010. "El Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional son los causantes de todo, proponen cosas a los dirigentes africanos y ellos solo ven sus intereses personales y no los del pueblo. Hoy todo ha sido privatizado y lo que crece es la pobreza", sostiene un tercero. De ninguno de ellos se facilita el nombre, pues la intención del director era que todos estos testimonios se convirtieran en una sola voz. En *CC1682*, hasta el título del trabajo tiene su simbolismo: es el número de matrícula de una flamante locomotora cuya foto adornaba los panfletos promocionales de los años ochenta de la línea ferroviaria entre Mali y Senegal. "En Bamako anduve un día investigando por las vías y acabé en un desguace donde encontré la misma locomotora totalmente destrozada. Era la metáfora perfecta", narra Reznak. El tren es, precisamente, una de las claves de la película: rescata la historia de cómo se intentó reanudar el tráfico ferroviario con Senegal y cómo, tras un éxito incipiente gracias a acuerdos bilaterales, préstamos y un gran trabajo de mejora de las vías, el proyecto acabó saqueado y hundido. "Mandaron a políticos que no tenían ni idea de qué era la empresa del ferrocarril a gestionarla y, como el dinero salía para otras cosas, no funcionó. Las decisiones del poder político hicieron que el ferrocarril se hundiese, lo hicieron aposta", sostiene un entrevistado. Un ejemplo similar son las salas de cine. "Después del golpe de Estado de 1991 se retiraron las empresas de las salas y los empleadores las explotaron, pero la autogestión no duró mucho porque faltaban medios para mantenerlas", relata el sindicalista. Fueron renacionalizadas, muchas se vendieron y quedaron seis. El Estado dijo que había que reformarlas, aunque eso nunca llegó a ocurrir. "No hacen más que tomarnos el pelo, es un proyecto que nunca verá la luz".

*CC1682* muestra una realidad maliense pesimista, una sociedad pluriempleada, empobrecida y arrollada por un progreso que no parece ir con ellos, pero también es un canto al país y a sus gentes a través de imágenes intimistas y sencillas que acercan al espectador un Mali que también es muy real y en el que cabe la lucha feminista, los avances en la educación de niños y niñas, el orgullo por el trabajo bien hecho, el emprendimiento, el amor por el campo y el sentido del humor.

El documental se terminó de montar en España, pues el conflicto de 2012 en el norte con rebeldes tuaregs e islamistas y el posterior golpe de Estado obligaron al director a salir del país, pero la cinta no ha perdido actualidad. Cinco años después, continúa siendo una ventana para conocer ese Mali entre bastidores que, sí, arrastra muchos problemas, pero resulta incluso más atractivo debido las ganas de su gente de superarlos.

### ELLAS TIENEN MUCHO QUE DECIR

"El maliense no quiere que la mujer haga cosas. Si vas a cualquier sitio es un problema. Nos preguntan dónde hemos ido y a las mujeres no nos gusta, nos gusta la libertad y trabajar como los hombres", sostiene una dama ataviada con vestido y turbante. En el documental *CC1682* no solo se habla de economía y progreso (o falta de él), también hay un espacio para las mujeres y niñas malienses, para reclamar la importancia que se merecen.

Parte de esta cinta se ha dedicado a reivindicar el empoderamiento de la mujer maliense. Y son ellas quienes hablan: mujeres anónimas de campo y de ciudad que ven avances, como el aumento de niñas en las escuelas o la libertad para decidir con quién se quieren casar, pero también son conscientes de la larga lucha que aún tienen por delante.

Lola Hierro. El País.

## SENSES OF CINEMA

Miguel Marías incluye **CC1682** en su lista de mejores películas vistas desde 2011 en la prestigiosa **World Pool 2016** de la revista **Senses of Cinema**.

<http://sensesofcinema.com/2017/world-poll/world-poll-2016-part-5/#4>

### PETIT MADRID

Fue el **azar** quién tuvo la última palabra sobre el título críptico del **documental**, de **David Reznak**, que recorre durante 120 minutos ese pedazo de **África** sin mar que es la **República de Malí**. CC1682 es la **matrícula** de una **vieja locomotora** que el director de cine franco español encontró abandonada en una vía muerta. Más tarde, repasando documentación fotográfica, apareció la máquina, aun capaz de moverse, en un defectuoso, pero entrañable, retrato en blanco y negro de los años 70 del siglo pasado, que sirvió en su día para la promoción de los **ferrocarriles** de Malí. Para colmo, 1682 es el año en que **Luis XIV**, Rey de Francia, promulgó el **Código Negro**, cuyo artículo 44 dice literalmente así: “Declaramos a los esclavos **seres muebles**, y como tales formar parte de los **bienes** que, por supuesto, pueden repartirse entre los **coherederos**”.

El cineasta (en la ilustración), enamorado del continente africano y empeñado en enseñar su **realidad** sin dejarse llevar por el **exotismo** irremediable, ni la pretensión de imponer una mirada superior, solo por proceder de ese otro mundo que llamamos *primero*, convirtió la vieja locomotora en el **hilo conductor** de un documental de **estructura circular**, que empieza y termina con los mismos personajes. Mientras, los asuntos van surgiendo entre **imágenes** de grandísima **belleza**. Tierra sedienta, cánticos, horizontes, pueblos donde los trenes dejaron de parar, y la **sonrisa** como el gesto constante del que tanto disfrutó David Reznak durante su estancia en Malí, y el espectador contempla sin saciarse.

La idea de hacer esta película se instaló en las intenciones de David hace casi 20 años, cuando descubrió Malí y alrededores, y se aceleró a medida que se acercaba el **50º aniversario** de su **independencia** en **2010**: “Desde entonces no paré de buscar una excusa para volver hasta que finalmente me trasladé allí con mi familia, y residimos hasta 2013”. Además de trabajar en diferentes **proyectos de desarrollo**, comenzó el **rodaje**, pero la **cooperación**, “como tantas otras cosas, incluyendo la posibilidad de vivir tranquilos”, se vino abajo con el **golpe de estado** de **2012**: “Malí es un país puro a pesar del **protectorado**, y la presión económica de los países ricos para abrir sus mercados, aprovechando las **riquezas naturales** como el **uranio** y el **petróleo**, que se están encontrando en el desierto. Pero Malí tiene pendiente una **revolución social**, como tantos otros lugares de África, que correrá a cargo de las **mujeres**. Entre corrupción, luchas internas y conflictos políticos, se detecta el movimiento femenino”.

“**Educar** a una **mujer** es educar a todo un **país**”, se oye decir en la película, donde es notable la presencia femenina: “A pesar de que al principio son bastante desconfiadas frente a la cámara, conté con la ayuda de mi mujer que siempre les tranquilizaba. Rodamos 70 horas, porque allí es fácil que encuentres una historia bajo cada piedra. Montamos un pequeño **estudio de edición** donde participaron muchos malienses con los que sigo en contacto, y fue magnífico conocer a tantos jóvenes que luchan por **sobrevivir** en su tierra, libres de **emigración obligatoria**”.

Sus **vidas cotidianas**, la **escuela**, el trabajo, los talleres de **radio**, la **familia**, la **religión**... son las protagonistas de “CC1682”, “un documental sobre ellos y para ellos”, concluye Reznak.

Mi Petit Madrid  
Sol Alonso

## EL BLOG DE HILDY JOHSON

En 1971 el escritor uruguayo Eduardo Galeano escribió un ensayo económico revelador: *Las venas abiertas de América Latina*, donde analizaba las huellas del colonialismo y el saqueo económico posterior (que era otra dependencia que perpetuaba el daño) que afectaba al desarrollo, a los gobiernos y a la sociedad civil. El sistema capitalista como sistema perverso de dominación y sumisión... y que campa sin frenos y de la manera más brutal en determinados países con las venas abiertas (sin dar posibilidad a la existencia de otro sistema o de otra forma de hacer las cosas). Y esas venas abiertas pueden extenderse a los países africanos, en un continente con una larga historia de heridas sin cura. David Reznak filma el documental *CC1682* y va completando un ensayo de documentales que podrían conformar las venas abiertas de África. Y esas venas pueden dibujar un mapa marcado por los raíles de un tren. Pues esa es una de las metáforas de *CC1682*, las siglas de una locomotora que recorría la línea ferroviaria entre Mali y Senegal durante los años 80, y como la mala gestión política y la posterior privatización no dejaron prosperar la línea, quedando la flamante locomotora abandonada a su suerte en el desguace. África en el desguace, sin permitir (por caminos perversos) que tome la iniciativa y construya sus propios sistemas políticos, económicos y sociales para prosperar.

Ese ensayo de documentales sobre África facilita un viaje revelador. Una de las piezas fundamentales la proporcionaba Hubert Sauper con *La pesadilla de Darwin* (2004) donde construía un discurso perfecto sobre la agresividad exterior en el continente africano a través de la introducción de la perca del Nilo en el lago Victoria en Tanzania... y todas las consecuencias que acarreaban este hecho (desde medioambientales y sociales hasta generar también una vía para el tráfico de armas...). Otro documental impactante trataba el tema de la obsolescencia programada. La realizadora Cosima Dannoritzer, en *Comprar, tirar, comprar* (*The Light Bulb Conspiracy*, 2010), mostraba, entre otras cosas, como Ghana era un vertedero de productos electrónicos (una de las venas de África, cómo va a parar allí un montón de basura que no se sabe dónde tirar o cómo eliminar). El propio *CC1682* puede dialogar directamente con *Les Sauteurs* donde Moriz Siebert y Estephan Wagner facilitaban una cámara a Abou Bakar Sidibe, de Mali (es uno de esos jóvenes que se ve en la tesitura de tener que abandonar su país como única salida), que vivía en el monte Gurugú y esperaba el momento oportuno para saltar la valla y acceder al territorio español. Abou Bakar, durante el documental, se daba cuenta de como la cámara se convertía en un “arma” de expresión, en un modo de visibilizar su situación y la de sus compañeros, de dar rienda suelta a sus miedos, sueños, emociones, pensamientos y frustraciones. Él mismo explicaba que cuando grababa, sentía que existía.

Y es que David Reznak decide empaparse de las venas de Mali y dejar su cámara al lado de los habitantes de Mali para mostrar cómo ellos conocen mejor que nadie su país, con todos sus defectos y todas sus virtudes, y cómo van a la raíz de sus problemas. Así hablan hombres y mujeres (Reznak logra reflejar la importancia de su papel, como la mujer permite un motor de arranque a la economía, de influencia de opinión y una consecución de derechos sociales como la educación...) que no solo sobreviven sino que analizan la naturaleza de su situación, critican pero también ven cómo podría ser el camino posible... Dejan claro que se quieren quedar en su país, pero las circunstancias (internas y externas) obstaculizan ese deseo. Y sobre todo son tremendamente realistas. Durante la grabación se iban a celebrar los cincuenta años de la independencia de Mali (en 2010), y muchos de los participantes son tremendamente críticos con los actos conmemorativos porque como dice uno de ellos: “África está bajo tutela. Todo africano está bajo tutela”.

Quizá el único “pero” al realizador es que su discurso se dispersa, y al final queda un *collage* de buenas ideas, pero ninguna desarrollada hasta las últimas consecuencias. Así no se articula alrededor de una única metáfora, la de la locomotora y las vías del tren, sino que también construye otra poderosa: la de las salas de cine prácticamente abandonadas con las mismas proyecciones una y otra vez (como convive todavía un mundo analógico, donde logran hacer funcionar todo, con el digital) o ese estudio de fotografía donde los ciudadanos posan con orgullo, son visibles, como los protagonistas del documental. O toca varios palos: la lucha de la mujer y

sus iniciativas (como la incorporación de las niñas en las escuelas) así como su importancia como líderes de opinión y motor de economía. Por otro lado el desastre causado por las privatizaciones. Más allá las iniciativas locales de unos cuantos emprendedores (bloques de hielo, reciclaje para la construcción de hornos y cazuelas...) o aquellos que tratan de dedicarse a las riquezas naturales con escasos medios (pesca y agricultura). Y más acá el análisis de la colonización, el significado de la independencia y las nuevas dependencias que atan a África y no permiten su crecimiento económico y social. Para también mostrar las generaciones futuras, los niños, y una incógnita de futuro.

Lo que sí es cierto que esta dispersión del discurso permite un viaje apasionante como si el espectador fuese en una locomotora que lentamente va recorriendo las vías de un país que no solo se expresa y existe, sino que si pudiera ser realmente independiente sabría cómo empezar a curar sus venas abiertas.

El Blog de Hildy Johson  
<http://hildyjohnson.es/?p=4623#more-4623>

#### CINEMANIA

"Nos hemos independizado pero ¿de qué sirve? Seguimos dependiendo de los blancos", se lamenta un agricultor que, junto a sus dos hijos pequeños, trabaja un campo sin ayuda de máquinas o animales. En *CC1682* David Reznak nos traslada a Mali, país africano que recién celebró el cincuentenario de su independencia a pesar de que sus ciudadanos no compartan el entusiasmo (y dispendio) ante estos fastos, para que veamos la realidad muchas veces ignota del neocolonialismo, de la corrupción a la pobreza de un territorio rico. Planteado como un fresco del día al día del país y estructurado bajo la forma de un collage de formatos y archivos, Reznak hace hincapié en las consecuencias de los sucesivos expolios (políticos, institucionales y globales) dando voz a sus víctimas.

**VEREDICTO:** La realidad de África sin exotismos ni miradas invasoras.

Paula Aratzazu Ruiz  
Cinemanía

#### OTROS CINES EUROPA

David Reznak fue un nombre absolutamente central en el ámbito del cine experimental y underground durante años, al menos para la ciudad de Madrid: cineasta e impulsor de una sala mítica como *La enana marrón*, primera sala dedicada casi en exclusiva al cine experimental, con una programación en formatos originales y dedicada a lo más radical del cine de vanguardia, es también un cineasta singular, generalmente autónomo y poco atendido. Su nueva película se estrena en Matadero tras su paso por algunos festivales, y tras un largo proceso de rodaje y montaje par una película que trata de filmar la realidad africana, fruto de la opresión, la explotación y la injusticia capitalista, dejando de lado el punto de vista más colonial posible, y tratando de ponerse del lado de los protagonistas. En palabras de su director: "En África existe la idea de acumulación de riqueza, pero sobre todo existe la idea de la repartición de la riqueza. A esto se añade el control sobre la tiranía del tiempo, la canalización de las pasiones a través de los rituales, una relación distinta entre el individuo y la comunidad, y una acción pacífica sobre el medio ambiente. Los valores que atraviesan el continente africano podrían servir para solucionar sus problemas sumergiéndose en su propio patrimonio cultura".

GdPA  
<http://www.otroscineseuropa.com/cc1682-david-reznak-2016/>

### EL PROGRESO ES UN TREN EN UNA VÍA MUERTA (CC1682, David Reznak, 2016)

Durante el siglo XIX el tren encarnó la metáfora del progreso: acortó las distancias -introduciendo con ello una nueva experiencia, más acelerada, de la temporalidad- y sirvió para potenciar y desarrollar las comunicaciones y el comercio por vía terrestre. En cierto modo, anticipó, la experiencia cinematográfica al aunar el estatismo del pasajero en su correspondiente asiento y la contemplación del paisaje en movimiento a través de las ventanillas. Los trenes fueron, también, instrumentos de dominación a través de los que las potencias imperiales llegaron a rincones ignotos de Asia y África, saquearon sus recursos naturales y tesoros artísticos, aniquilaron a un gran número de seres humanos y regresaron a Europa.

CC1682 es el número de matrícula de una herrumbrosa locomotora eléctrica que David Reznak fotografía en Malí en una vía muerta y que, durante el desarrollo del documental, aparece flamante en unas fotografías de archivo, cuando el ferrocarril encarnaba una promesa de modernización para un país liberado del yugo colonial pocos años atrás. En la huella que han dejado el tiempo y el abandono en ese vagón de tren se cifra el fracaso del proyecto descolonizador algo más de cincuenta años después de la declaración de independencia del país africano. *CC1682* es, también, el título de un documental que se acerca sin dramatismo, sin idealización, sin exotismo y sin paternalismo a la realidad contemporánea de un país donde el progreso es un tren en una vía muerta y en el que, sin embargo, todavía hay lugar para el entusiasmo.

La mirada de Reznak -quien ya interpelara bellamente a la otredad en *La Osa Mayor menos dos* (2006)- posee la humildad del viajero que, sabiendo que no podría pasar desapercibido, desea hermanarse con el espacio que habita transitoriamente; no aspira a formular verdades empíricas, pero no renuncia tampoco a tomar una posición, y lo hace optando por dejar que otros cuenten la historia según les fue: “la historia de África se transmite oralmente”, nos dirá un personaje. “Cada uno tiene su historia, depende de quien la cuente. Yo no tuve la suerte de aprender la nuestra en el colegio, la escuché de los mayores, de los sabios, a los que iba a visitar y les ofrecía presentes”.

Hipócrita lectora. Blog de Sonia García López  
<https://wp.me/p2BRa6-oq>

## Cine: proyección en primicia del documental CC1682 en el Instituto Francés

*El pasado martes 5 de diciembre, el salón de actos del Instituto Francés acogió el estreno del documental «CC1682» del realizador español David Reznak. Entre las personalidades del mundo de la cultura que se dieron cita en el preestreno destaca la presencia del Director General del Centro Nacional de Cinematografía de Malí (CNCM) —Moussa Diabate— y la Directora del Instituto Francés —Corine Miccaeli—. En el documental, Reznak dibuja el retrato de un continente —el africano— sumamente rico en recursos pero acechado, paradójicamente, por un sinfín de problemas.*



**El director de cine español David Reznak**

En la cinta, el director se muestra indignado por la “pérdida” del ferrocarril de Malí —que, según fuentes, se vendió por 7 mil millones, de los cuales sólo se habrían recuperado mil millones—. *CC1682*, cuyo preestreno tuvo lugar el martes 5 de diciembre, debe su nombre precisamente a la matrícula de una vieja locomotora.

En el documental, David Reznak dibuja la realidad maliense describiendo su situación económica, social y familiar a partir de las historias relatadas por los propios malienses. Y es que, la realidad que filma Reznak es justamente la misma que perciben los miembros de esa comunidad; la realidad

de un pueblo el cual, a través de testimonios e imágenes, nos permite dar visibilidad al nuevo proceso de colonización al que se someten sus conciudadanos africanos en su camino hacia la independencia: la imposición de un modelo capitalista. En su intento de mimetizarse con la realidad que filma, el director se sirve de varios tipos de imágenes (de archivo, fotografías antiguas, fotogramas de películas e imágenes que él mismo filma). Cabe señalar que *CC1682*, el cual se proyectó en primicia el martes 5 de diciembre de 2017, ha recorrido ya varios festivales de todo el mundo, entre ellos el prestigioso festival de cine de Cannes en Francia. En Malí, Reznak se propone proyectar el documental también en Segú y Mopti.

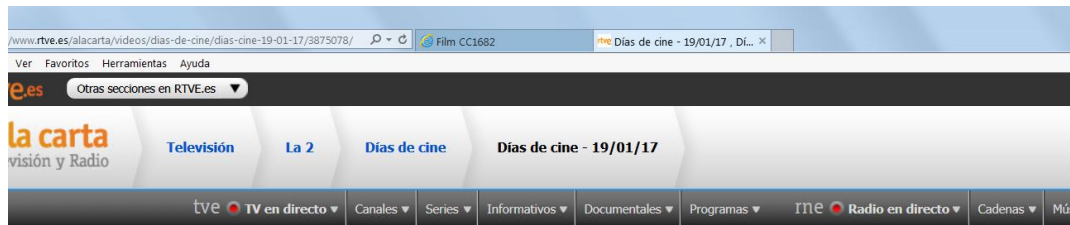
**B DIABATE**

## TELEVISIONES

Días de Cine

Días de Cine recomienda CC1682.

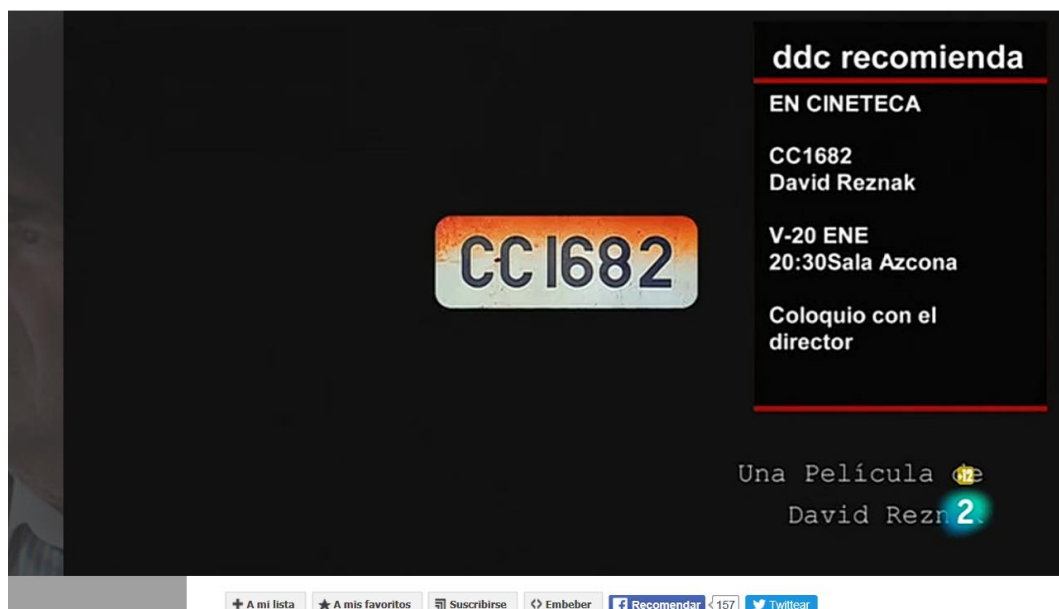
"Un documental muy especial sobre África, con una mirada distinta". Gerardo Sanchez.



Días de Cine

Jueves, a partir de las 23:30

[Portada](#) | [Programas anteriores](#) | [Estrenos](#) | [Reportajes](#) | [DVD y Blu-Ray](#) | [Colección de películas](#)



## RADIOS

RADIO 5 "AFRICA HOY".

RADIO 3 " EL SEPTIMO VICIO".

" AFRICANIA".

Entrevistas completas en <http://www.cc1682film.com/html/#Festivales>

hoy-documental-cc1682-17-01-17/3872109/

Radio Exterior África hoy África hoy - Documental 'CC1682' - 17/01/17

tve TV en directo Canales Series Informativos Documentales Programas RTVE Radio en directo Cadenas Música Programas

África hoy  
Lunes a viernes de 15.05 a 15.30 horas UTC

27.45 min

África hoy - Documental 'CC1682' - 17/01/17

17 ene 2017

David Reznak es el director de **CC1682** que se estrena esta semana en Madrid. Conversamos con él. El documental está rodado en Mali y es una mirada a los ciudadanos de a pie que tratan de salir adelante en condiciones muy precarias. Distintos personajes hablan de su manera de subsistir en un país asolado por la corrupción, las luchas internas y las multinacionales.

ver menos sobre "África hoy - Documental 'CC1682' - 17/01/17"

Más videos y audios Comentarios (0)

Los últimos 1.052 programas de África hoy

Buscar por:

Título: Mes: Elegir mes Año: Elegir año Tipo: Cualquiera Buscar Limpiar

Título	Tipo	Duración	Popularidad	Fecha
Nuevo Seydu	Completo	26:36		pasado viernes
Nuevo Legado de Barak Obama en África	Completo	26:49		pasado jueves
Nuevo Leyes antihomosexuales en Gambia	Completo	25:46		pasado miércoles
Nuevo África en Ftur	Completo	26:19		pasado martes
La reconciliación en Ruanda	Completo	27:57		23 ene 2017
Situación en Gambia	Completo	27:05		20 ene 2017
Los párpados cerrados de Centroáfrica	Completo	25:55		18 ene 2017
Documental 'CC1682'	Completo	27:45		17 ene 2017
Cumbre África-Francia	Completo	25:06		13 ene 2017
Malagasy Gospel	Completo	25:43		27 dic 2016
Resultado elecciones legislativas en Costa de Marfil	Completo	26:56		23 dic 2016

**MATADERO MADRID**  
CENTRO DE CREACIÓN  
CONTEMPORÁNEA

**MATADERO MADRID**  
INSTITUCIONES  
PROGRAMACIÓN  
INFORMACIÓN ÚTIL

RESIDENCIAS  
ARCHIVO DE CREADORES  
GRUPOS DE INVESTIGACIÓN  
NEWSLETTER  
HORARIOS Y VISITAS  
CONVOCATORIAS

english

MADRID

Programación por ESPACIO ▾ Programación por CATEGORÍA COMPLETA

buscar  OK

**CC1682**  
**Estrenos Cineteca**

20 de enero 2017, 20.30 h.  
21 de enero 2017, 20.30 h.  
22 de enero 2017, 20.30 h.  
27 de enero 2017, 20 h.  
28 de enero 2017, 20 h.  
29 de enero 2017, 20 h.

Lugar: Sala Azcona, Sala Borau  
Precio: 3,5€

**COMPRA TUS TICKETS**

Institución:  
CINETECA

Espacio: Cineteca

Dirección: David Reznak  
Duración: 116'  
Idioma: Francés con subtítulos en español  
Ciclo: ESTRENOS CINETECA  
Año: 2016  
País: España, Francia

África, esa enorme gota de tierra extraña que cuelga de Europa, se asemeja en muchos aspectos a ese camino que solo toma la vía del ferrocarril enseñándote la trastienda de fabricas y ciudades. Aquí se puede ver el planeta desde bastidores. En la situación africana, impuesta por los países ricos del norte, se encuentran condensados todos los defectos del capitalismo y la verdadera naturaleza del orden mundial está en este desastre.

Reivindicando que el único punto de vista verdadero es el del oprimido, filmamos durante un año a los personajes de este documental.

Con la colaboración del *Institut Français de Madrid* y *Casa África*

◀ ENERO17 ▶

L	M	M	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

**Hoy 25.01.17**

**VIDEOJUEGOS PARA ADOLESCENTES**  
Factoría Escuela / Casa del Lector

**STORYTELLING PARA EL RELATO DE MARCA**  
Factoría Escuela / Casa del Lector

**327 CUADERNOS**  
Con motivo de la desaparición de Ricardo Piglia, Márgenes ...  
[+]

NOTICIAS  
GRAMA TRIMESTRAL OCTUBRE-1

Me gusta 3

IMPRIMIR
 ENVIAR



< >

Quiénes somos Cursos de frances Cursos Online Exámenes Estancias Mediateca Cultura Educación

Inicio > Cultura > Cine, Radio y TV

## CINE | Estreno de "CC1682" en Cineteca

Estreno el 20 de enero a las 20:30h en *Cineteca*, sala Azcona, con presentación y posterior charla-coloquio con el director David Raznak.



David Raznak. España, Francia. Video/Super-8, Color, 116 min, 2016

África, esa enorme gota de tierra extraña que cuelga de Europa, se asemeja en muchos aspectos a ese camino que solo toma la vía del ferrocarril enseñándonos la trestienda de fábricas y ciudades. Aquí se puede ver el planeta desde basidiores.

En la situación africana, impuesta por los países ricos del norte, se encuentran condensados todos los defectos del capitalismo y la verdadera naturaleza del orden mundial está en este desastre. Reivindicando que el único punto de vista verdadero es el del oprimido, filmamos durante un año los personajes de este documental.

En Cineteca 20, 21, 22 y 27, 28, 29 de enero.



Viernes 20/01 a las 20:30h

Cineteca Madrid - Plaza de Logozit, 8

Más información

Compartir: f t y p



AGENDA OTROS CINES



### CC1682 (David Reznak, 2016)

Estreno el 21 de enero del 2017

Publicado el 20/01/2017 - 10:39:23

David Reznak fue un nombre absolutamente central en el ámbito del cine experimental y underground durante años, al menos para la ciudad de Madrid: cineasta e impulsor de una sala mítica como *La enana marrón*, primera sala dedicada casi en exclusiva al cine experimental, con una programación en formatos originales y dedicada a lo más radical del cine de vanguardia, es también un cineasta singular, generalmente autónomo y poco atendido. Su nueva película se estrena en Matadero tras su paso por algunos festivales, y tras un largo proceso de rodaje y montaje por una película que trata de filmar la realidad africana, fruto de la opresión, la explotación y la injusticia capitalista, dejando de lado el punto de vista más colonial posible, y tratando de ponerse del lado de los protagonistas. En palabras de su director: "En África existe la idea de acumulación de riqueza, pero sobre todo existe la idea de la repartición de la riqueza. A esto se añade el control sobre la tiranía del tiempo, la canalización de las pasiones a través de los rituales, una relación distinta entre el individuo y la comunidad, y una acción pacífica sobre el medio ambiente. Los valores que atraviesan el continente africano podrían servir para solucionar sus problemas sumergiéndose en su propio patrimonio cultural". GdPA

[Programación completa de Cineteca Matadero](#)

ÚLTIMAS ACTUALIZACIONES

**Noticias / Actualidad** | 31-01-2017

Pedro Almodóvar presidirá el jurado de la 70ª edición del Festival de Cannes

**Festivales** | 30-01-2017

Afonso Uchoa y João Dumans iluminan Rotterdam con "Arábia"

**Noticias / Actualidad** | 29-01-2017

Palmarés completo de los Premis Gaudí 2017

**Festivales** | 28-01-2017

Pedro Aguiera brilla y perturba en Rotterdam con "Demonios tus ojos"

**Festivales** | 28-01-2017

En la carretera

**Noticias / Actualidad** | 27-01-2017

El festival Punto de Vista anuncia sus films de inauguración y clausura

**Críticas de Estreno** | 27-01-2017

Las plantas, de Roberto Doveris



CC1682

★★★★★

FICHA

CRÍTICA

TRAILER

VUESTRAS CRÍTICAS

ENTRADAS

SINOPSIS:

África, esa enorme gota de tierra extraña que cuelga de Europa, se asemeja en muchos aspectos a ese camino que solo toma la vía del ferrocarril enseñándote la trastienda de fabricas y ciudades. Aquí se puede ver el planeta desde bastidores. En la situación africana, impuesta por los países ricos del norte, se encuentran condensados todos los defectos del capitalismo y la verdadera naturaleza del orden mundial está en este desastre.

FICHA TÉCNICA

GÉNERO: Documental

DIRECTOR: David Reznak

REPARTO:

GUIÓN:

PAÍS: España, Francia

DURACIÓN: 116 min.

EDAD RECOMENDADA:

DISTRIBUIDORA:

ESTRENO: 20 de Enero de 2017

Twitter

Compartir 17

Enviar

Imprimir



Publicidad

Las mejores ofertas

Llama el número gratuito 800007988: resolvemos cualquier dificultad

doctorshop.es

Buscar

Buscar en Twitter

Q

¿Tienes cues

X

**afr** afribuku  
@afribuku

Seguir

Hoy se estrena en [@CinetecaMadrid](#) "CC1682"  
de David Reznak, documental sobre los  
defectos del capitalismo en Mali [vimeo.com/146995500](https://vimeo.com/146995500)



RETWEETS

3

ME GUSTA

4



4:29 - 21 ene. 2017

GLORIA OYARZO, Winko, GEA-UAM and 2 others



3



4

© 2017 Twitter  
Condiciones  
Información